



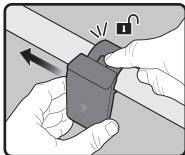
8656526_011625

**Operation:**

Press the  power button to activate the barbecue light. The light has a 'tilt sensor' that will turn on the light if the

barbecue lid is opened and turn off the light when the barbecue lid is closed. If the lid is left open or closed for more than 30 minutes, the barbecue light will deactivate. To turn the light back on, press the power button.

In the event your Grill 'n Go Light turns off unexpectedly during usage, please toggle the Power button to turn the unit back on.

**Removable Light mode:**

Remove the unit from the barbecue handle. Press the  power button to activate Removable Light mode. To turn the light off, press the power button. The light will turn off automatically when the unit is stationary in an upright position for more than 10 minutes.

Care / Maintenance: Use alkaline batteries only. Do not mix old and new batteries or different types of batteries (standard, alkaline, or rechargeable). If you do not plan to use the light for a month or more, remove the batteries. Wipe clean with a damp cloth only. Do not use alcohol-based or abrasive cleaners. Light is weather resistant to rain and snow, but not waterproof. Do not submerge in water / liquids. Light is heat resistant. Grease fires or running the grill on high for an excessive amount of time can damage internal components.



This symbol indicates that the product cannot be disposed of in the trash. For instructions regarding proper disposal of this product in Europe, please visit www.weber.com, and contact the importer listed for your country.

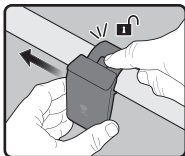
If you do not have internet access, contact your dealer for the importer's name, address and telephone number.

**Uso:**

Pulse el botón de encendido/apagado  para activar la lámpara para barbacoa. La lámpara posee un sensor de

inclinación que le permite encenderse cuando se abre la tapa de la barbacoa y apagarse cuando esta se cierra. La lámpara para barbacoa se desactivará si la tapa permanece abierta o cerrada durante más de 30 min. Para volver a encender la lámpara, pulse el botón de encendido/apagado.

Si la lámpara Grill 'n Go se apaga inesperadamente durante el uso, pulse el botón de encendido/apagado para volver a encenderla.

**Modo de lámpara desmontable:**

Desmonte la unidad del mango de la barbacoa. Pulse el botón de encendido/apagado  para activar el modo de lámpara desmontable. Para apagar la lámpara, pulse el botón de encendido/apagado. La lámpara se apagará automáticamente si la unidad permanece inmóvil en posición vertical.

Cuidados / mantenimiento: Utilice solamente pilas alcalinas. No combine pilas nuevas con usadas ni pilas de distinto tipo (convencionales, alcalinas o recargables). Si no prevé utilizar la lámpara durante un mes o más, quite las pilas. Limpiar solamente con un trapo húmedo. No utilice productos con alcohol ni materiales abrasivos para su limpieza. La lámpara es resistente a la lluvia y la nieve, pero no es sumergible. No la sumerja en agua ni otros líquidos. La lámpara es resistente al calor. Las llamas provocadas por grasa o mantener la barbacoa a temperatura alta durante demasiado tiempo podrían dañar los componentes internos.



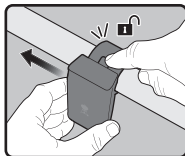
Este símbolo indica que el producto no puede ser desechado con la basura. Para las instrucciones sobre la manera correcta de desechar este producto en Europa, por favor visite www.weber.com, y póngase en contacto con el importador listado para su país. Si usted no tiene acceso a la Internet, póngase en contacto con el distribuidor a quien le compró el producto y solicítele el nombre, dirección y teléfono del importador.

**Fonctionnement :**

Appuyez sur le bouton d'alimentation  afin d'activer la lampe pour barbecue. Elle possède un « capteur

d'inclinaison » qui l'allume quand vous ouvrez le couvercle et l'éteint quand vous le fermez. Elle se désactive si le couvercle reste ouvert ou fermé pendant plus de 30 minutes. Pour la rallumer, appuyez sur le bouton d'alimentation.

Si votre lampe Grill 'n Go s'éteint de façon inattendue pendant son utilisation, veuillez appuyer sur le bouton d'alimentation pour rallumer l'unité.

**Mode lampe de poche :**

Retirez la lampe de la poignée du barbecue. Appuyez sur le bouton d'alimentation  afin d'activer le mode lampe de poche. Pour éteindre la lampe, appuyez sur le bouton d'alimentation. La lampe s'éteindra automatiquement après avoir passé plus de 10 minutes en position verticale sur la poignée du barbecue.

Entretien/maintenance : utilisez seulement des piles alcalines. Ne mélangez pas les piles usagées et les piles neuves ou différents types de piles (standard, alcalines ou rechargeables). Si vous ne prévoyez pas d'utiliser la lampe pendant un mois ou plus, enlevez les piles. Nettoyez avec un chiffon humide seulement. N'utilisez pas de nettoyeurs à base d'alcool ou abrasifs. La lampe résiste à la pluie et à la neige, mais elle n'est pas étanche. Ne la plongez pas dans l'eau ou d'autres liquides. La lampe résiste à la chaleur. Les feux de graisse ou l'utilisation du barbecue sur feu fort pendant un temps excessif risquent d'endommager les composants internes.



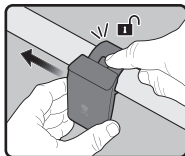
Ce symbole indique que le produit doit être mis au rebut de façon spéciale. Pour en savoir plus sur la mise au rebut appropriée de ce produit en Europe, rendez-vous sur le site Web www.weber.com et contactez l'importateur spécifié pour votre pays. Si vous ne disposez d'aucun accès Internet, contactez votre revendeur afin d'obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de l'importateur.

**Bedienung:**

Drücke auf die Ein/Aus-Taste , um das Grilllicht einzuschalten. Das Grilllicht verfügt über einen Neigungssensor,

der das Grilllicht einschaltet, sobald der Deckel geöffnet wird. Wenn du den Deckel schließt, schaltet der Sensor das Licht wieder aus. Wenn der Deckel länger als 30 Minuten lang offen oder geschlossen bleibt, schaltet sich das Grilllicht ab. Um das Grilllicht wieder einzuschalten, musst du auf die Ein/Aus-Taste drücken.

Falls das Grill 'n Go Light während der Benutzung plötzlich ausgeht, drücke bitte die Ein/Aus-Taste, um das Gerät wieder einzuschalten.

**Taschenlampenmodus:**

Entferne das Gerät vom Griff des Grills. Drücke auf die Ein/Aus-Taste , um den Taschenlampenmodus zu aktivieren. Drücke erneut auf die Ein/Aus-Taste, um die Lampe auszuschalten. Die Lampe schaltet sich automatisch aus, wenn das Gerät am Grill befestigt ist und sich länger als 10 Minuten in aufrechter Position befindet.

Pflege / Instandhaltung: Nur Alkali-Mangan-Batterien verwenden. Keine alten und neuen Batterien oder verschiedene Arten von Batterien (Standard-, Alkali-Mangan- oder aufladbare Batterien) gemeinsam verwenden. Wenn die Grilllampe einen Monat oder länger nicht verwendet werden soll, sollten die Batterien herausgenommen werden. Nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Keine Reinigungsmittel auf Alkoholbasis und keine scheuernden Substanzen verwenden. Die Lampe ist gegenüber Regen und Schnee witterungsbeständig; sie ist jedoch nicht wasserdicht. Nicht in Wasser / Flüssigkeiten eintauchen. Die Lampe ist hitzebeständig. Ein Fettbrand oder ein zu langer Betrieb des Grills mit hohen Temperaturen kann Komponenten im Innern beschädigen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das betreffende Produkt nicht mit dem Müll entsorgt werden darf. Für Anweisungen bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts in Europa besuchen Sie bitte unsere Website www.weber.com, und kontaktieren Sie den für Ihr Land angegebenen Importeur. Falls Sie keinen Zugang zum Internet haben, fragen Sie Ihren Fachhändler nach dem Namen, der Anschrift und der Telefonnummer des Importeurs.

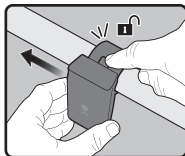


Käyttö:

Kytke grillivalaisin päälle painamalla -painiketta. Grillivalaisimessa on kallistusanturi, joka sytyttää valon, kun

kansi avataan ja sammuttaa valon, kun kansi suljetaan. Jos kansi jätetään auki tai kiinni yli 30 minuutiksi, grillivalaisin sammuu. Sytytä grillivalaisin painamalla virtapainiketta.

Jos Grill 'n Go -valo sammuu yllättäen käytön aikana, käynnistä laite uudelleen virtapainikkeesta.



Irrotettava valo -tila:

Irrota laite grillin kahvasta. Aktivoi irrotettava valo -tila painamalla -virtapainiketta. Sammuta valo painamalla virtapainiketta. Valo sammuu automaattisesti, kun laite on paikallaan nostetussa asennossa yli 10 minuuttia.

Hoito/kunnossapito: Käytä vain alkaliparistoja. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja tai eri tyyppisiä paristoja (vakio-, alkali- tai ladattavia paristoja) yhdessä. Jos et aio käyttää valoa vähintään kuukauteen, poista paristot. Pyyhi puhtaaksi vain kostealla liinalla. Älä käytä alkoholipohjaisia tai hankaavia pesuaineita. Valo on sadetta ja lumisadetta hylkivä, mutta ei vedenpitävä. Sitä ei saa upottaa veteen/nesteisiin. Valo on lämpöä kestävä. Rasvapalet tai grillin käyttäminen korkealla lämmöllä pitkän aikaa voi vaurioittaa sisäisiä osia.



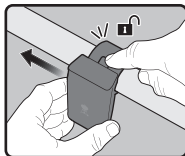
Tämä symboli merkitsee sitä, että tuotetta ei voi hävittää jätteiden mukana. Lisätietoja tämän tuotteen oikeanlaisesta hävittämisestä saat osoitteestamme www.weber.com ja ottamalla yhteyttä tuotteen maahantuojaan maassasi. Jos sinulla ei ole Internet-yhteyttä, pyydä maahantuojan nimi, osoite ja puhelinnumero tuotteen myyjältä.

**Betjening:**

Trykk på  På/Av-knappen for å aktivere grill-lykten. Lyset har en «vippesensor» som

åpner lokket, og slår det av når du har igjen lokket. Hvis lokket forblir åpent eller lukket i mer enn 30 minutter, deaktiveres grill-lykten. Hvis du vil slå på lyset igjen, trykker du på På/Av-knappen.

Hvis Grill 'n Go Light plutselig slukker under bruk, kan du slå det på igjen ved å trykke på strømknappen.

**Lys-modus som kan fjernes:**

Fjern enheten fra grillhåndtaket. Trykk på  På/av-knappen for å aktivere flyttbar lys-modus. Trykk på på/av-knappen for å slå av lyset. Lyset vil slå av seg selv automatisk når enheten står stille i stående posisjon i mer enn 10 minutter.

Pleie / vedlikehold: Bruk bare alkaliske batterier. Ikke bland gamle og nye batterier, eller ulike typer batterier (standard, alkaliske eller oppladbare). Hvis du ikke har tenkt å bruke lampen på en måned eller mer, skal batteriene tas ut. Tørk av med en fuktig klut. Ikke bruk alkohol eller skuremidler. Lampen er værbestandig mot regn og snø, men ikke vanntett. Ikke senk ned i vann eller væsker. Lampen er varmebestandig. Fettbranner eller å bruke grillen på høy effekt i for lang tid kan skade interne komponenter.



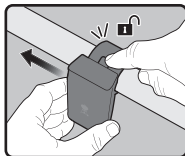
Dette symbolet angir at produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. Du finner anvisninger vedrørende riktig avhending av produktet i Europa ved å gå til www.weber.com og ta kontakt med importøren som er oppført for det aktuelle landet. Hvis du ikke har tilgang til Internett, tar du kontakt med forhandleren for å få navnet, adressen og telefonnummeret til importøren.

**Brug:**

Tryk på  tænd/sluk-knappen for at tænde grilllyset. Lyset har en "hældningssensor", der tænder lyset,

når grilllåget åbnes, og slukker det, når grilllåget lukkes. Hvis låget er åbent eller lukket i mere end 30 minutter, slukker grilllyset automatisk. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde det igen.

Hvis dit Grill 'n Go Light mod forventning slukker under brug, skal du slå tænd/sluk-knappen til for at tænde lyset igen.

**Lygtefunktion:**

Tag lygten af grillhåndtaget. Tryk på  tænd/sluk-knappen for at tænde for lyset. Tryk på tænd/sluk-knappen for at slukke lyset. Lyset slukker automatisk, når det er monteret på et håndtag, og grilllåget er åbent i mere end 10 minutter.

Pleje/vedligeholdelse: Anvend kun alkaliske batterier. Bland ikke gamle og nye batterier eller batterier af forskellig type (standard, alkaliske eller genopladelige). Hvis du ikke har planer om at anvende lyset i en måned eller mere, skal batterierne fjernes. Aftør kun med en fugtig klud. Anvend ikke rengøringsmidler indeholdende alkohol eller slibemidler. Lyset kan modstå regn og sne, men det er ikke vandtæt. Nedsænk ikke i vand/væske. Lyset er varmebestandigt. Brand pga. fedtstof eller brug af grillen ved høj indstilling i længere tid kan beskadige interne komponenter.



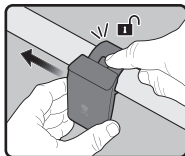
Dette symbol indikerer, at produktet ikke kan bortskaffes som almindeligt affald. For instrukser om reglerne for bortskaffelse af dette produkt i Europa, besøg venligst www.weber.com, og kontakt den importør, der er angivet for dit land. Hvis du ikke har adgang til Internettet, kontakt da din forhandler for at få importørens navn, adresse og telefonnummer.

**Användning:**

Tryck på strömbrytaren  för att aktivera grilllampan. Lampan har en lutningssensor

som tänder ljuset om grillens lock öppnas och släcker ljuset när grillens lock stängs. Om locket lämnas öppet eller stängt under mer än 30 minuter inaktiveras grilllampan. Tryck på strömbrytaren om du vill slå på lampan igen.

Om din "Grill 'n Go"-lampa plötsligt släcks när du använder den ska du stänga av den och därefter starta den igen.

**Läge för avtagbar lampa:**

Ta bort enheten från grillens handtag. Tryck på strömbrytaren  för att aktivera läget för avtagbar lampa. Stäng av lampan genom att trycka på strömbrytaren. Lampan släcks automatiskt när enheten står stilla i upprätt läge i mer än 10 minuter.

Skötsel/underhåll: Använd endast alkaliska batterier. Blanda inte gamla och nya batterier eller olika typer av batterier (standard, alkaliska och laddningsbara). Avlägsna batterierna om lyktan inte kommer att användas under en månad eller mer. Torka rent endast med fuktig trasa. Använd inte alkoholbaserade eller repande rengöringsmedel. Lyktan är väderbeständig mot regn och snö men inte vattentät. Sänk inte ned lyktan i vatten/vätskor. Lyktan är värmebeständig. Brinnande fett eller en grill på hög värme under en alltför lång tid kan skada de inbyggda komponenterna.



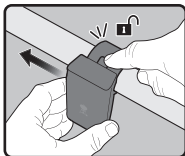
Den här symbolen indikerar att produkten inte kan kasseras normalt i hushållssoporna. Instruktioner för lämplig avyttring av produkten i Europa finns på www.weber.com. Kontakta importören för ditt land. Om du inte har åtkomst till Internet ska du kontakta din återförsäljare och be om importörens namn, adress och telefonnummer.

**Bediening:**

Druk op de  aan-uitknop om het barbecuelampje te activeren. De verlichting is voorzien van een

sensor waardoor de verlichting gaat branden wanneer het barbecuedeksel wordt geopend en dooft wanneer het barbecuedeksel wordt gesloten. Als het deksel meer dan 30 minuten open of gesloten is, wordt de barbecueverlichting gedeactiveerd. Om de verlichting weer te activeren, drukt u de aan-uitknop in.

Als uw Grill 'n Go-verlichting tijdens gebruik onverwacht uitgaat, schakel de aan-uitknop dan uit en aan zodat de lamp weer aangaat.

**Verwijderbare-lampmodus:**

Haal het apparaat uit de barbecuebeugel. Druk op de  aan-uitknop om de verwijderbare lichtmodus te activeren. Druk op de aan-uitknop om de lamp uit te schakelen. Het lampje gaat automatisch uit als het apparaat in de beugel bevestigd meer dan 10 minuten rechtop staat.

Verzorging / Onderhoud: Uitsluitend alkalinebatterijen gebruiken. Geen oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen mengen (standaard, alkaline of oplaadbaar). Als u van plan bent het licht gedurende een maand of langer niet te gebruiken, de batterijen verwijderen. Uitsluitend schoonmaken met een vochtige doek. Geen op alcohol gebaseerde of schurende reinigingsmiddelen gebruiken. Het licht is weerbestendig (bestand tegen regen en sneeuw), maar niet waterdicht. Niet in water / vloeistoffen onderdompelen. Het licht is hittebestendig. Door vetbranden of als de grill te lang op de hoge stand werkt, kunnen de interne componenten beschadigd raken.



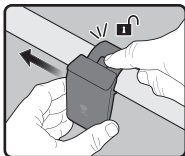
Dit symbool geeft aan dat het product niet mag worden weggegooid met het huisvuil. Voor instructies met betrekking tot de juiste wijze van afvoeren van dit product in Europa brengt u een bezoek aan www.weber.com en neemt u contact op met de importeur die staat vermeld voor uw land. Als u geen toegang tot internet hebt, kunt u contact opnemen met uw dealer voor de naam, het adres en het telefoonnummer van de importeur.

**Uso:**

Premere il pulsante di accensione/spegnimento  per attivare la lampada per barbecue. La lampada è dotata

di un “sensore di inclinazione” che accenderà la lampada se il coperchio del barbecue viene aperto, e spegnerà la lampada se il coperchio viene chiuso. Se il coperchio viene lasciato aperto o chiuso per più di 30 minuti, la lampada si disattiva. Per riaccendere la lampada, premere il pulsante di accensione/spegnimento.

Nel caso in cui la lampada per barbecue si spenga improvvisamente durante l'uso, premere il pulsante di accensione per riaccendere l'unità.

**Modalità lampada rimovibile:**

Rimuovere l'unità dalla maniglia del barbecue. Premere il pulsante di accensione/spegnimento  per attivare la Modalità lampada rimovibile. Per spegnere la lampada, premere il pulsante di accensione/spegnimento. La lampada si spegne automaticamente se l'unità è stazionaria e in posizione verticale per più di 10 minuti.

Cura/Manutenzione: usare esclusivamente batterie alcaline. Non combinare batterie vecchie e nuove o di tipologie diverse (standard, alcaline o ricaricabili). Rimuovere le batterie se si prevede di non utilizzare il faretto per periodi superiori a un mese. Pulire strofinando unicamente con un panno umido. Non usare detergenti a base alcolica o abrasivi. Il faretto è resistente alla pioggia e alla neve, ma non è impermeabile. Non immergere in acqua o liquidi. Il faretto è termoresistente. Le fiamme generate dagli oli da cucina o l'uso del barbecue a fuoco alto per periodi eccessivamente lunghi possono danneggiare i componenti interni.



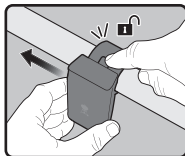
Questo simbolo indica che l'apparecchio non può essere smaltito tra i rifiuti. Per istruzioni riguardanti lo smaltimento adatto di questo apparecchio in Europa, visitare il sito www.weber.com, e contattare l'importatore per il proprio paese. Se non si dispone di un accesso internet, contattare il proprio rivenditore per ottenere il nome, l'indirizzo e il numero telefonico dell'importatore.

**Operação:**

Pressione o botão de energia  para acender a luz do grelhador. A luz tem um “sensor de inclinação”

que acende a luz quando a tampa do grelhador está aberta e a desliga quando a tampa está fechada. Se a tampa ficar aberta ou fechada por mais de 30 minutos, a luz do grelhador irá apagar-se. Para voltar a acender a luz, prima o botão de energia.

No caso de a sua Luz Grill 'n Go se apagar inesperadamente durante a utilização, acione o botão de energia para voltar a ligar a unidade.

**Modo de luz removível:**

Retire a unidade da pega do grelhador. Prima o botão de energia  para ativar o modo de luz removível. Para desligar a luz, pressione o botão de energia. A luz desliga-se automaticamente quando a unidade está fixa na tampa em posição vertical durante mais de 10 minutos.

Cuidado / Manutenção: Utilizar apenas pilhas alcalinas. Não misturar pilhas usadas com pilhas novas nem diferentes tipos de pilhas (normais, alcalinas, ou recarregáveis). Caso não tencione usar a luz durante um mês ou mais, retire as pilhas. Limpar utilizando apenas um pano húmido. Não utilizar produtos de limpeza à base de álcool ou abrasivos. A luz é resistente à chuva e à neve, mas não é à prova de água. Não submergir em água / líquidos. A luz é resistente ao calor. Fogo provocado por gordura ou utilizar o grelhador a temperatura elevada durante um período de tempo excessivo poderá provocar danos nos componentes internos.



Este símbolo indica que o produto não pode ser colocado no lixo. Para obter instruções com relação a como se livrar deste produto de forma adequada na Europa, visite www.weber.com e entre em contato com o importador listado para seu país. Se não tiver acesso a internet, entre em contato com o seu revendedor para obter o nome, endereço e número de telefone do importador.

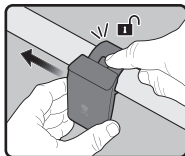


Obsługa:

Naciśnij przycisk zasilania , aby aktywować lampkę. Lampka ma „czujnik nachylenia”, który włącza światło po

otwarceniu pokrywy grilla i wyłącza po zamknięciu pokrywy. Jeśli pokrywa będzie otwarta lub zamknięta przez ponad 30 minut, lampka zostanie zdezaktywowana. Aby ponownie włączyć światło, naciśnij przycisk zasilania.

W razie nieoczekiwanego wyłączenia się lampki Grill 'n Go należy nacisnąć przycisk zasilania, aby ponownie ją włączyć.



Tryb lampki wyjmowanej:

Wymij lampkę z uchwytu grilla. Naciśnij przycisk zasilania , aby aktywować tryb lampki wyjmowanej. Aby wyłączyć lampkę, naciśnij przycisk zasilania. Lampka wyłączy się automatycznie, kiedy będzie znajdować się nieruchomo w pozycji wyprostowanej przez ponad 10 minut.

Pielęgnacja/konserwacja: Używać wyłącznie baterii alkalicznych. Nie używać razem baterii starych z nowymi bądź baterii różnego rodzaju (standardowych, alkalicznych lub akumulatorów). Jeśli oświetlenie nie będzie używane przez okres miesiąca lub dłużej, należy wyjąć baterie. Wycierać wyłącznie wilgotną ściereczką. Nie używać środków czyszczących na bazie alkoholu lub o właściwościach ściernych. Oświetlenie jest odporne na działanie deszczu i śniegu, ale nie jest wodoodporne. Nie zanurzać w wodzie/płynach. Oświetlenie jest odporne na działanie ciepła. Palący się tłuszcz lub korzystanie z grilla przy ustawieniu wysokim przez długi czas może doprowadzić do uszkodzenia elementów wewnętrznych.



Symbol ten oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do pojemników na śmieci. Aby uzyskać informacje dotyczące zasad pozbywania się produktu w Europie, odwiedź stronę internetową www.weber.com i skontaktuj się z importerem w twoim kraju. Jeśli nie masz dostępu do Internetu, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą, aby uzyskać informacje o nazwie, adresie i numerze telefonu importera.

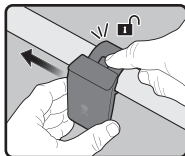


Эксплуатация:

Нажмите кнопку питания , чтобы включить фонарь для гриля. Фонарь оснащен «датчиком наклона», который

включает фонарь при открытии крышки гриля и выключает при закрытии крышки. Если крышка остается открытой на протяжении более 30 минут, то фонарь для гриля будет отключен. Для повторного включения фонаря необходимо нажать кнопку питания.

В случае, если фонарь Grill 'n Go во время использования неожиданно погаснет, следует нажать кнопку питания, чтобы снова включить устройство.



Режим съемного фонаря:

Снимите устройство с ручки гриля. Нажмите кнопку питания , чтобы активировать режим съемного фонаря. Чтобы выключить свет, нажмите кнопку питания. Фонарь будет отключен автоматически, если крышка гриля будет неподвижна в вертикальном положении более 10 минут.

Уход/обслуживание: используйте только щелочные батареи. Не используйте совместно старые и новые батареи или батареи разных типов (стандартные, щелочные или аккумуляторы). Если вы не планируете использовать лампу больше месяца, извлеките батареи. Протирайте только влажной тканью. Не используйте абразивные очистители или чистящие средства на спиртовой основе. Лампа устойчива к снегу и дождю, но не является водонепроницаемой. Не погружайте ее в воду и другие жидкости. Лампа является термостойкой. Возгорание жира или работа гриля при высоких температурах слишком долгое время может привести к повреждению внутренних компонентов.



Этот знак указывает, что продукт нельзя выбрасывать в корзину для мусора. Для получения инструкций по правильной утилизации этого продукта в Европе, посетите, пожалуйста, страницу по адресу www.weber.com, и свяжитесь с внесенным в список импортером для Вашей страны. При отсутствии доступа к интернету, обратитесь к Вашему дилеру для получения информации по имени, адресу и номеру телефона импортера.

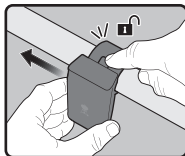


Použití

Stiskem tlačítka napájení  aktivujete světlo grilu. Světlo má „snímač náklonu“, který po otevření poklopu světlo

rozsvítí a po zavření poklopu grilu ho zhasne. Pokud poklop zůstane odklopen déle než 30 minut, světlo grilu se deaktivuje. Pokud chcete světlo opět rozsvítit, stiskněte tlačítko napájení.

V případě, že světlo grilu během používání neočekávaně zhasne, stiskněte vypínač a opět světlo rozsviňte.



Režim odnímatelného světla:

Vyjměte přístroj z rukojeti grilu. Stiskem tlačítka napájení  aktivujete režim odnímatelného světla. Chcete-li světlo vypnout, stiskněte tlačítko napájení. Světlo automaticky zhasne, pokud je přístroj nehybný ve vzpřímené poloze déle než 10 minut.

Péče / údržba: Používejte pouze alkalické baterie. Nekombinujte staré a nové baterie nebo baterie různého typu (standardní, alkalické nebo nabíjecí). Pokud neplánujete používání světla po dobu jednoho měsíce nebo déle, vyjměte z něj baterie. Čistěte pouze otíráním vlhkou utěrkou. Nepoužívejte čisticí roztoky na bázi alkoholu ani abrazivní čisticí prostředky. Světlo je odolné proti dešti a sněhu, ale není vodotěsné. Neponořujte je do vody ani do jiných kapalin. Světlo je žáruvzdorné. Hořící mastnota nebo použití grilu na vysoký žár po příliš dlouhou dobu však může poškodit vnitřní součásti.



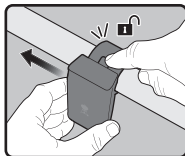
Tento symbol upozorňuje, že výrobek nesmí být likvidován s běžným domovním odpadem. Pokyny k řádné likvidaci tohoto výrobku v zemích Evropy naleznete na webových stránkách www.weber.com, kde jsou uvedeny také kontakty na dovozce do jednotlivých zemí. Nemáte-li přístup k internetu, obraťte se na svého prodejce a požádejte jej o jméno, adresu a telefonní číslo dovozce.

**Prevádzka:**

Stisnutím tlačidla napájania  aktivujete svetlo na gril. Osvetlenie má „snímač naklonenia“, ktorý aktivuje

osvetlenie v prípade otvorenia poklopu grilu a vypne osvetlenie, ak sa poklop grilu uzavrie. Ak je poklop ponechaný otvorený alebo zatvorený dlhšie ako 30 minút, osvetlenie grilu sa vypne. Ak chcete osvetlenie znova zapnúť, stlačte tlačidlo napájanie.

V prípade, že vaše svetlo Grill 'n Go počas používania neočakávane zhasne, prosím, prepnite tlačidlo zapnutia, aby sa jednotka znova zapla.

**Režim odnímateľného osvetlenia:**

Vyberte jednotku z rukoväte grilu. Stlačením tlačidla napájania  aktivujete režim odnímateľného osvetlenia. Ak chcete osvetlenie vypnúť, stlačte tlačidlo napájanie. Svetlo sa vypne automaticky, keď jednotka stojí vo vzpriamenej polohe dlhšie ako 10 minút.

Starostlivosť/údržba: Používajte iba alkalické batérie. Nekombinujte staré a nové batérie ani odlišné typy batérií (štandardné, alkalické alebo nabíjateľné). Ak sa nechystáte používať osvetlenie dlhšie ako mesiac, batérie vyberte. Čistite iba vlhkou handričkou. Nepoužívajte abrazívne čističe ani čističe na báze alkoholu. Osvetlenie je odolné voči dažďu a snehu, no nie je vodotesné. Neponárajte do vody/tekutín. Osvetlenie je odolné voči teplu. Plamene vznikajúce prehriatím tuku alebo nešetrné používanie grilu počas nadmerne dlhého časového obdobia môže poškodiť vnútorné súčasti.



Tento symbol udáva, že výrobok sa nesmie vyhadzovať do zberu domáceho odpadu. Pokyny týkajúce sa správnej likvidácie tohto výrobku v Európe nájdete na stránke www.weber.com a kontaktujte dovozcu, ktorý je uvedený v zozname pre vašu krajinu. Ak nemáte prístup k internetu, kontaktujte vášho predajcu, ktorý vám oznámi názov, adresu a telefónne číslo dovozcu.

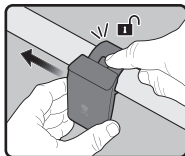


Használat:

Nyomja meg a  bekapcsológombot, ezzel aktiválja a grill világítását. A lámpában egy „billenésérzékelő”

van elhelyezve, ami bekapcsolja a világítást a grillező fedelének felemelésekor, és kikapcsolja azt a fedél lezárásakor. Ha a fedél több mint 30 percen át nyitva van, vagy be van zárva, akkor a grill-lámpa kikapcsol. A világítás visszakapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.

Ha a Grill 'n Go Light a használat során váratlanul kikapcsol, kérjük, nyomja meg a kapcsológombot az egység visszakapcsolásához.



Levehető lámpa mód:

Vegye le az egységet a grillfogantyúról. Nyomja meg a  bekapcsológombot, ezzel aktiválja a levehető lámpa módot. A lámpa kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot. A lámpa automatikusan kikapcsol, ha a készülék több mint 10 percen keresztül függőleges helyzetben áll a grillfedőn.

Kezelés/karbantartás: Kizárólag alkáli elemeket használjon. Ne keverje a régi és az új, valamint a különböző típusú (normál, alkáli vagy újratölthető) elemeket vagy akkumulátorokat. Ha a lámpát előre láthatóan legalább egy hónapig nem használja, vegye ki belőle az elemeket. Csak enyhén nedves törlőkendővel tisztítsa! Ne használjon alkoholalapú vagy súroló hatású tisztítószeret. A lámpát eső és hó nem károsítja, de nem vízálló. Ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba. A lámpa hőálló. A meggyulladt zsír tüze vagy a grill hosszan tartó, intenzív hővel járó használata károsíthatja a belső alkatrészeket.



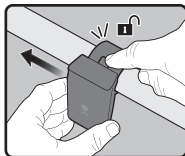
Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető a normál háztartási hulladékkal együtt. A termék megfelelő kezelésére vonatkozó európai utasításokat illetően kérjük, látogasson el a www.weber.com oldalra, és vegye fel a kapcsolatot az Ön országának importőrével. Ha nem rendelkezik Internet-hozzáféréssel, vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedőjével az importőr nevét, címét és telefonszámát illetően.

**Acționare:**

Apasă butonul de pornire  pentru a activa becul pentru grătar. Becul are un „senzor de înclinare” care aprinde

becul când capacul grătarului este deschis, și stinge becul când capacul grătarului este închis. Când capacul este lăsat deschis sau închis mai mult de 30 de minute, becul grătarului se dezactivează. Pentru a reaprinde becul, apasă butonul de pornire.

În cazul în care lumina pentru grătar Grill'n Go se stinge pe neașteptate în timpul utilizării, comutați întrerupătorul pentru a reporni unitatea.

**Modul de bec amovibil:**

Scoate unitatea de pe mânerul grătarului. Apasă butonul de pornire  pentru a activa modul de bec amovibil. Pentru a stinge becul, apasă butonul de pornire. Becul se va stinge când unitatea stă în poziție verticală timp de mai mult de 10 minute.

Îngrijirea/întreținerea: Utilizați numai baterii alcaline. Nu amestecați baterii vechi cu baterii noi sau tipuri de baterii diferite (standard, alcaline sau reîncărcabile). Scoateți bateriile dacă nu veți utiliza lumina timp de cel puțin o lună. Pentru curățare, ștergeți numai cu o lavetă umedă. Nu utilizați detergenți pe bază de alcool sau abrazivi. Lumina este rezistentă la ploaie și zăpadă, dar nu este rezistentă la apă. Nu introduceți în apă/lichide. Lumina este rezistentă la căldură. Uleiul aprins sau funcționarea grătarului la putere mare pentru o perioadă de timp excesivă poate deteriora componentele interne.



Acest simbol arată că produsul nu poate fi eliminat împreună cu gunoiul menajer. Pentru instrucțiuni despre eliminarea corespunzătoare a acestui produs în Europa, vizitați www.weber.com și contactați importatorul listat pentru țara dvs. Dacă nu aveți acces la internet, contactați dealerul pentru numele, adresa și numărul de telefon ale importatorului.

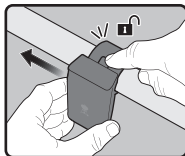


Delovanje:

Pritisnite gumb  za vklop/izklop, da aktivirate lučko za žar. Lučka ima senzor za nagib, ki jo bo prižgal, če odprete

pokrov, in ugasnil, če ga zaprete. Če pokrov ostane odprt ali zaprt več kot 30 minut, se bo lučka za žar deaktivirala. Če jo želite znova vklopiti, pritisnite gumb za vklop/izklop.

V primeru, da se lučka Grill 'n Go med uporabo nepričakovano ugasne, prosimo, da za ponovni prižig pritisnete gumb za vklop/izklop.



Način snemljive lučke:

Enoto odstranite z ročaja žara. Pritisnite gumb  za vklop/izklop, da aktivirate način snemljive lučke. Če želite izklopiti lučko, pritisnite gumb za vklop/izklop. Lučka se samodejno izklopi, ko je naprava več kot 10 minut v pokončnem položaju.

Vzdrževanje: Uporabljajte samo alkalne baterije. Ne vstavljajte skupaj novih in starih baterij ter različnih baterij (običajnih, alkalnih in polnilnih). Če svetilke ne nameravate uporabljati več kot en mesec, odstranite baterije. Čistite jo samo z vlažno krpo. Ne uporabljajte alkoholnih in polirnih čistil. Svetilka je odporna na dež in sneg, vendar ni vodoodporna. Ne potaplajte je v vodo in druge tekočine. Svetilka je toplotno odporna. Plameni gorenja maščob in predolga uporaba žara pri zelo visoki temperaturi lahko poškodujejo notranje sestavne dele.



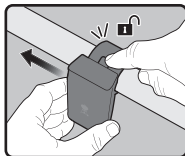
Ta simbol označuje, da izdelka ne morete odvreči z gospodinjskimi odpadki. Za navodila glede pravilnega odlaganja tega izdelka v Evropi glejte www.weber.com in se obrnite na uvoznika, navedenega za vašo državo. Če nimate dostopa do interneta, se obrnite na prodajalca za ime, naslov in telefonsko številko uvoznika.

**Rad:**

Pritisnite  gumb za napajanje za aktiviranje rasvjete za roštilj. Rasvjeta ima „senzor nagiba” koji uključuje

rasvjetu ako se poklopac roštilja otvori, a isključuje rasvjetu kada se poklopac roštilja zatvori. Ako poklopac ostane otvoren ili zatvoren duže od 30 minuta, rasvjeta za roštilj će se deaktivirati. Da biste ponovno uključili rasvjetu, pritisnite tipku za napajanje.

Ako se tijekom upotrebe neočekivano isključi svjetlo Grill 'n Go, prebacite gumb za uključivanje kako biste uključili jedinicu.

**Način izmjenjive rasvjete:**

Izvadite uređaj iz ručke roštilja. Pritisnite  gumb za napajanje kako biste aktivirali način izmjenjive rasvjete. Da biste isključili rasvjetu, pritisnite gumb za napajanje. Rasvjeta će se automatski isključiti ako je uređaj stalno u uspravnom položaju duže od 10 minuta.

Održavanje/Njega: Koristite samo alkalne baterije. Ne miješajte stare i nove baterije ili različite vrste baterija (standardne, alkalne ili punjive). Ukoliko baterije ako ne planirate koristiti svjetlo mjesec dana ili više. Obrišite samo sa vlažnom krpom. Ne koristite sredstva za čišćenje na bazi alkohola ili abrazivna sredstva za čišćenje. Svjetlo je otporno na kišu i snijeg ali nije vodonepropusno. Ne uranjajte u vodu/tekućine. Svjetlo je otporno na toplinu. Prevruće ulje ili pretjerano izlaganje rešetki roštilja visokoj temperaturi može oštetiti unutarnje komponente.



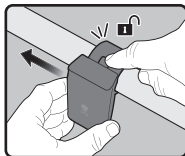
Ovaj simbol naznačuje da se proizvod ne smije odlagati s kućanskim otpadom. Za upute koje se odnose na pravilno odlaganje ovoga proizvoda u Europi, molimo Vas da posjetite www.weber.com i obratite se uvozniku koji je naveden na popisu za vašu zemlju. Ako nemate pristup internetu, obratite se lokalnom zastupniku/trgovcu za ime uvoznika, adresu i telefonski broj.



Kasutamine
Grillivalgusti
siselülitamiseks
vajutage toitenuppu
⏻. Valgustil on
„kallutamisandur“,
mis lülitab valgusti

sisse, kui grilli kaas avatakse, ja välja,
kui grilli kaas suletakse. Kui kaas
jääb avatuks või suletuks enam kui
30 minutiks, lülitub grillivalgusti välja.
Valgusti uuesti sisselülitamiseks
vajutage toitenuppu.

Juhul kui teie Grill 'n Go tuli kasutuse
ajal ootamatult kustub, vajutage seadme
uuesti käivitamiseks käitivitusnuppu.



Eemaldatava valgusti režiim

Eemaldage seade grilli käepideme
küljest. Eemaldatava valgusti režiimi
siselülitamiseks vajutage toitenuppu
⏻. Valgusti väljalülitamiseks vajutage
uuesti toitenuppu. Valgusti lülitub
automaatselt välja, kui seade seisab
püstises asendis kauem kui 10 minutit.

Hooldus: Kasutage ainult leelisakusid. Ärge kasutage korraga vanu ja uusi akusid ega eri tüüpi akusid (standard-, leelis- või laetavaid akusid). Kui te ei kavatse kasutada valgustit kuu või kauem, eemaldage akud. Puhastage ainult niiske lapiga. Ärge kasutage alkoholipõhiseid ega abrasiivseid puhastusvahendeid. Valgusti on ilmastikukindel vihma ja lume suhtes, kuid mitte veekindel. Ärge kastke vette/vedelikesse. Valgusti on kuumusekindel. Rasva põlemine või grilli kasutamine pikema aja jooksul järjest võib kahjustada sisemisi komponente.



Antud sümbol näitab, et toodet ei saa visata ära koos olmeprügiga. Juhiste saamiseks antud toote korralikuks utiliseerimiseks Euroopas, külastage palun veebilehte www.weber.com ning võtke ühendust teie riigi kohta märgitud importööriga. Kui teil ei ole juurdepääsu Internetile, võtke importööri nime, aadressi ning telefoninumbri teada saamiseks ühendust oma edasimüüjaga.

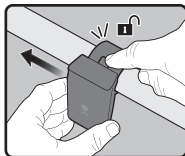


Lietošana.

Nospiediet barošanas pogu , lai ieslēgtu grila lampu. Lampai ir "slīpuma sensors", kas ieslēdz lampu, ja grila vāks ir atvērts,

un izslēdz lampu, kad grila vāks ir aizvērts. Ja vāks ir atvērts vai aizvērts ilgāk par 30 minūtēm, grila lampa tiek izslēgta. Lai atkal ieslēgtu lampu, nospiediet barošanas pogu.

Gadījumā, ja jūsu Grill 'n Go lampa lietošanas laikā negaidīti izslēdzas, lai to atkal ieslēgtu, lūdzu, piespiediet barošanas pogu.



Noņemamas lampas režīms.

Izņemiet ierīci no roktura. Nospiediet barošanas pogu , lai aktivizētu noņemamās lampas režīmu. Lai izslēgtu lampu, nospiediet barošanas pogu. Lampa izslēgsies automātiski, kad ierīce stāv vertikālā stāvoklī ilgāk par 10 minūtēm.

Apkope/uzturēšana : Izmantojiet tikai sārma baterijas/akumulatorus. Nelieciet kopā vecas un jaunas baterijas/akumulatorus vai dažāda veida baterijas/akumulatorus (parastās baterijas, sārma baterijas vai atkārtoti uzlādējamās akumulatorus). Ja gaismekli nav plānots izmantot mēnesi vai ilgāk, izņemiet baterijas/akumulatorus. Slaukiet tikai ar mitru drānu. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kuru sastāvā ir spirts, vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus. Gaismeklis ir noturīgs pret lietu un sniegu, bet nav ūdensnecaurļaidīgs. Neiegremdējiet ūdenī/šķīdumos. Gaismeklis ir noturīgs pret karstumu. Aizdegoties taukiem vai ilglaicīgi darbinot grilu ar pilnu jaudu, var rasties iekšējo sastāvdaļu bojājumi.



Šis simbols norāda uz to, ka izstrādājumu nedrīkst izmest atkritumos. Lai iepazītos ar noteikumiem par šī izstrādājuma pareizu likvidēšanu Eiropā, lūdzu, apmeklējiet www.weber.com un sazinieties ar norādīto jūsu valsts importētāju. Ja jums nav interneta piekļuves, sazinieties ar pārstāvi, lai noskaidrotu importētāja nosaukumu, adresi un telefona numuru.

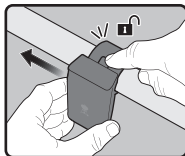


Valdymas

Ijunkite kepsninės apšvietimą paspausdami maitinimo mygtuką . Žibintuvėlis turi pokrypio jutiklį,

kuris įjungia apšvietimą, kai kepsninės dangtis yra atidaromas, ir jį išjungia, kai dangtis uždaromas. Jei dangtis paliekamas atidarytas arba uždarytas ilgiau nei 30 minučių, kepsninės apšvietimas išsijungia. Norėdami vėl įjungti apšvietimą, paspauskite maitinimo mygtuką.

Jei „Grill 'n Go“ lemputė naudojimo metu netikėtai užges, paspauskite maitinimo mygtuką, kad vėl įjungtumėte prietaisą.



Nuimamo žibintuvėlio režimas

Nuimkite prietaisą nuo kepsninės rankenos. Aktyvinkite nuimamo žibintuvėlio režimą paspausdami maitinimo mygtuką . Norėdami išjungti apšvietimą, paspauskite maitinimo mygtuką. Apšvietimas išsijungs automatiškai, kai prietaisas stovės pritaisytas vertikaloje padėtyje ilgiau nei 10 minučių.

Priežiūra / techninė priežiūra : Naudokite tik šarmines baterijas. Nenaudokite vienu metu senų ir naujų baterijų arba skirtingų rūšių baterijų (standartinių, šarminių ar pakartotinai įkraunamų). Jei lemputės nenaudosite mėnesį ar ilgiau, maitinimo elementus išimkite. Valykite naudodami tik drėgną audinį. Nenaudokite spirituotų ar abrazyvinių valiklių. Apšvietimo lemputė atspari lietai ir sniegui, bet nėra nelaidi vandeniui. Nemerkite lemputės į vandenį / skystį. Apšvietimo lemputė yra atspari karščiui. Užsidegus riebalams arba ilgą laiką naudojant kepsninę dideliu intensyvumu gali būti pažeisti vidiniai komponentai.



Šis simbolis nurodo, kad produkto negalima išmesti į šiukšlinę. Norėdami rasti instrukcijas apie tinkamą šio produkto utilizavimą Europoje apsilankykite www.weber.com ir kreipkitės į savo šaliai nurodytą importuotoją. Jei neturite prieigos prie interneto, kreipkitės į savo platintoją, kad sužinotumėte importuotojo pavadinimą, adresą ir telefono numerį.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



© 2025 Designed and engineered by Weber-Stephen Products LLC,
1415 S. Roselle Road, Palatine, Illinois 60067 USA.